

D6600 Receptor/Pasarela de Comunicaciones Conettix

www.boschsecurity.es



- ▶ 32 líneas para comunicaciones en la red telefónica conmutada pública (RTC) con audio bidireccional, identificador de llamada, identificación automática de números (ANI) y compatibilidad con la identificación de números marcados (DNIS).
- ▶ La galardonada función de compensación VoIP reduce los errores de señal causados por las señales de Contact ID distorsionadas digitalmente
- ▶ Hasta 3200 cuentas de red para comunicaciones de red IPv6 y IPv4
- ▶ Admite la certificación NIST-FIPS197, de 128 a 256 bits cifrado AES
- ▶ Diseñado con tarjetas de líneas intercambiables en caliente aisladas eléctricamente y acceso desde el panel frontal a la tarjeta de la CPU

El receptor/pasarela de comunicaciones Conettix D6600 con componentes de hardware Conettix IP funciona con las siguientes configuraciones:

- Comunicaciones por línea telefónica en la red telefónica conmutada pública (RTC).
- Comunicaciones en Internet o intranet en una red LAN o WAN mediante el protocolo de datagrama de usuario y protocolo de Internet (UDP/IP) estándar.
- Comunicaciones simultáneas por RTC y LAN o WAN.

El entorno de red Conettix disminuye el tiempo de transmisión de la señal, mejora la seguridad y ofrece una notificación instantánea si el sitio se ve afectado por problemas de comunicación. Un dispositivo D6600 con hardware Conettix IP es compatible con los paneles de control de incendios y de seguridad de la mayoría de fabricantes.

Resumen del sistema

Configuración de las comunicaciones RTC

Esta configuración utiliza líneas telefónicas existentes. La señal de un panel de control se transmite por una línea telefónica analógica RTC al receptor D6600. El dispositivo D6600 convierte la señal a un formato de datos común y la envía por una red LAN Ethernet, WAN o RS-232 a un sistema de automatización de centrales receptoras de alarmas.

Configuración de comunicaciones en Internet o intranet

Esta configuración requiere componentes de hardware Conettix IP, utiliza las estructuras de Internet o intranet existentes y evita costes adicionales por mantenimiento telefónicos.

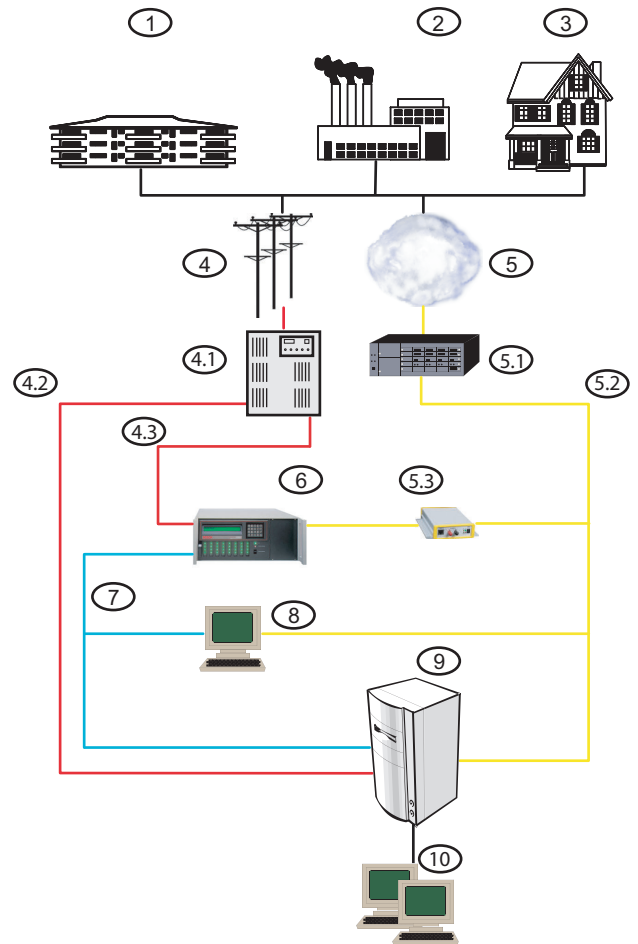
Esta configuración permite conectar el software de administración y programación Conettix D6200 al dispositivo D6600 de forma remota. La señal del panel de control se transmite por la red LAN o WAN al módulo D6600. El dispositivo D6600 convierte la señal a un formato de datos común y la envía por una red LAN Ethernet, WAN o RS-232 a un sistema de automatización de centrales receptoras de alarmas. El sistema de automatización central envía la información a las estaciones de trabajo de los operadores.

Software de administración y programación Conettix D6200

El software de administración y programación Conettix D6200 es una aplicación basada en PC que permite a los usuarios visualizar, cambiar, cargar y descargar parámetros de programación del dispositivo D6600 mediante una conexión de red o un puerto serie RS-232. Mediante el software de administración y programación Conettix D6200, los usuarios pueden editar parámetros de la CPU y de las tarjetas de líneas, visualizar el estado de todas las cuentas de las bases de datos, añadir, editar y eliminar cuentas, y configurar operaciones de red.

i Nota

El software de programación/administración Conettix D6200 es compatible con los siguientes sistemas operativos: Microsoft Windows XP, Windows 7 y Windows 8.



1. Control de acceso
2. Monitorización comercial
3. Monitorización residencial
4. RTC
 - 4.1 Centralita de intercambio privado (PBX)
 - 4.2 Audio bidireccional
 - 4.3 Líneas telefónicas analógicas
5. LAN/WAN
 - 5.1 Cortafuegos, router y concentrador
 - 5.2 LAN
 - 5.3 Adaptador de red Ethernet Conettix D6680
6. Estación de recepción central/pasarela de comunicaciones Conettix D6600
7. RS-232
8. Software de administración y programación Conettix D6200
9. Sistema de automatización
10. Operadores de la central receptora

Funciones básicas

Formatos de comunicación

• Acron Superfast	• ROBOFON
• Ademco Slow	• Scantronics Scancom
• Ademco Express	• SERIEE FSK/DTMF
• Ademco High Speed	• SESCOA Super Speed
• Ademco Contact ID	• SIA 8/20/300
• CFSK BELL/V.21	• SIA ADT
• FBI Superfast	• SIA V.21
• Franklin/SESCOA	• Silent Knight Fast
• ITI	• Silent Knight FSK
• Radionics BFSK	• Standard Pulse Formats
• Radionics Hex	• Sur-Gard DTMF
• Radionics Modem II	• Telim
• Radionics Modem IIe/IIIa ²	• Veritech FSK
• RB2000	• VONK

Comunicaciones RTC

Función	Ventaja
El servicio de identificación de números marcados (DNIS) regula los ajustes de la tarjeta de líneas en función del número de teléfono marcado por el panel de control.	Gestiona más comunicadores de campo con menos tarjetas de líneas y le permite crear líneas virtuales.
El procesamiento de alarmas por identificación de llamada (ID de llamada) almacena los protocolos de intercambio correspondientes. El procesamiento recupera automáticamente los formatos cuando se procesa la misma identificación de llamada.	Reduce el período de tiempo que las llamadas permanecen conectadas a la estación de recepción central. Reduce el gasto económico en hardware fijo o en las facturas telefónicas mensuales.
Utiliza la tarjeta de líneas telefónicas Conettix D6641.	La tecnología de procesamiento de señales digitales de las tarjetas permite que el dispositivo D6600 reconozca más formatos de comunicación y descodifique la información de forma precisa.

Ventajas adicionales en las comunicaciones por RTC

- El sistema de identificación automática de números (ANI) identifica los números de teléfono entrantes.
- Cada tarjeta de líneas dispone de cuatro líneas telefónicas.
- Recibe señales de hasta 32 líneas telefónicas de forma simultánea.

- Ajustes del formato de comunicaciones independientes y configurables para cada línea telefónica.
- Indicación mediante los diodos emisores de luz (LED) del panel frontal de los estados en línea y fallo de línea.

Audio bidireccional

- Puede transferir llamadas a otra línea o extensión.
- Activado por números de cuenta y eventos.

Comunicaciones por pasarela LAN o WAN

- Requiere componentes de hardware Conettix IP.
- Comunicaciones bidireccionales con un panel de control.
- Enlaces informáticos de automatización de redes supervisados.
- Admite hasta 3200 cuentas de red.
- Configuración Ethernet disponible.
- Admite el cifrado AES Rijndael de 128 bits.

Supervisión y programación con comunicaciones de red

Las instalaciones protegidas envían mensajes de supervisión al dispositivo D6600 con una frecuencia programada. Los usuarios pueden programar la frecuencia de supervisión para que oscile entre 5 y 1275 segundos. El dispositivo D6600 confirma el mensaje de supervisión y proporciona seguridad integral. Si los algoritmos de autenticación y cifrado detectan una actividad que pueda causar daños, alertan al operador de la central receptora de alarmas. El enlace de comunicaciones de la red de datos se supervisa de forma continua. Aunque se controlen miles de paneles de control, el sistema solo consume una pequeña parte del ancho de banda.

Acceso desde el panel frontal

El diseño de la caja de protección D6600 permite acceder de forma cómoda a la tarjeta de CPU o a las tarjetas de líneas telefónicas intercambiables en caliente. Una tarjeta intercambiable en caliente se puede retirar y reemplazar sin que el rendimiento del sistema se vea afectado.

Tecnología Flash

Si se utiliza el software de administración y programación Conettix D6200, la tecnología flash del módulo D6600 permite llevar a cabo actualizaciones de software sin necesidad de cambios de firmware o hardware adicionales.

Certificados y homologaciones

Australia	Austel	Aprobado
EE. UU.	ANSI	Certificación de estándar de cifrado avanzado del Instituto nacional de estándares y tecnología (certificado número 82)
	NIST	Certificación de estándar de cifrado avanzado del Instituto nacional de estándares y tecnología

Región	Certificación	
Europa	CE	
EE.UU.	UL	UL 1076 - Proprietary Burglar Alarm Units and Systems
	UL	UL 1610 - Central Station Burglar Alarm Units
	UL	UL 365 - Police Station Connected Burglar Alarm Units
	UL	UL 864 - Standard for Control Units and Accessories for Fire Alarm Systems
	FM	
	CSFM	California State Fire Marshal (see our website)
	FCC	ESVUSA-25328-AL-N
Canadá	ULC	
	ULC	CAN/ULC S303 - Local Burglar Alarm Units and Systems
	ULC	CAN/ULC S304-06, Second Edition, dated July 2006 – For Signal Receiving Centre and
	ULC	CAN/ULC S559 - Fire Signal Receiving Centres and Systems
	ULC	ULC-ORD C1076 - Proprietary Burglar Alarm Units and Systems
	IC	1249A-8925A
Hong Kong	HKFSD	
Brasil	ANATEL	0841-03-2045

Planificación

El dispositivo D6600 y los centros de control

El dispositivo D6600 cuenta con extremos ampliados para una instalación sencilla en una carcasa de bastidor. Instale hasta ocho unidades D6600 en una carcasa de bastidor estándar de 48,3 cm (19 pulg.) para ahorrar espacio en el suelo. Cada dispositivo D6600 permite conectar 32 líneas telefónicas. Ocho unidades D6600 permiten conectar un total de 256 líneas telefónicas y procesar 600.000 cuentas digitales y 28.800 cuentas de Internet o intranet supervisadas.



Nota

Existe un gran número de fabricantes que comercializan las carcasas de bastidor por separado.

Incorporación de la función de Conettix IP en el dispositivo D6600

Con los componentes de hardware Conettix IP adecuados, el dispositivo D6600 puede supervisar el enlace de comunicaciones de red. Entre los componentes de hardware Conettix IP se incluyen:

- Llaves de seguridad IP serie Conettix D6201

- Kit de ampliación COM 1 Conettix D6672
- Adaptador de red Ethernet Conettix D6680

Comunicaciones de red y paneles de control

Para las comunicaciones de red, es necesario utilizar uno de los siguientes módulos con el panel de control apropiado: módulo Ethernet de captura del comunicador Conettix C900V2 o módulo de interfaz de red Ethernet Conettix DX4020. Revise las especificaciones del panel de control para obtener información sobre los módulos de interfaz de red o de captura del comunicador recomendados.

Piezas incluidas

Cantidad	Componente
1	Estación de recepción central/pasarela de comunicaciones Conettix D6600
1	Tarjeta de CPU Conettix D6610
1	Tarjeta de terminador de CPU Conettix D6615
1	Tarjeta de líneas telefónicas Conettix D6641 (memoria ampliada)
1	Tarjeta de terminador de líneas telefónicas Conettix D6645
1	CD-ROM Conettix D6200CD Incluye el software de administración y programación Conettix D6200
1	Cable de alimentación por batería P6601
1	Cable de entrada y salida P6602

Especificaciones técnicas

Especificaciones eléctricas

Requisitos de alimentación

Margen operativo de CA nominal	120 V o 230 V
Margen operativo máximo de CA	De 100 VCA a 120 VCA, de 220 VCA a 230 VCA, 50 Hz o 60 Hz, 2,5 A máximo
Alimentación de reserva	Fuente de alimentación ininterrumpida (SAI) con una batería de plomo-ácido sellada recargable de 12 V, de 7 Ah a 18 Ah

Requisitos de corriente

Una tarjeta de línea instalada	Batería: 800 mA CA de reserva SAI: 350 mA
Para cada par de tarjetas de terminal o tarjeta de líneas adicional	Batería: 210 mA CA de reserva SAI: 35 mA
Una tarjeta de comunicaciones de red instalada	Batería: 10 mA CA de reserva SAI: 10 mA

Especificaciones mecánicas**Salidas de automatización**

Salidas de automatización	Modo SIA Modo 6500
---------------------------	-----------------------

Carcasa

Dimensiones de montaje en bastidor (4U)	18 cm x 48,3 cm x 49,5 cm (7,0 pulg. x 19,0 pulg. x 19,5 pulg.)
Dimensiones del producto	18 cm x 45 cm x 49,5 cm (7,0 pulg. x 17,75 pulg. x 19,5 pulg.)
Peso	8,7 kg (19 libras)

Teléfono

Teléfono	Conectores modulares RJ11C, con diámetro de cable de 26 AWG o superior
----------	--

Número de equivalencia de llamada (REN)

REN	0,4 B
REN de Industry Canada (IC)	0.2

Pantalla

Dimensiones de la pantalla	LCD de matriz de puntos de 1,8 cm x 15,2 cm (0,7 pulg. x 6,0 pulg.), 5 x 7 puntos por carácter. Muestra dos líneas independientes, 40 caracteres por línea.
Indicadores	La sección del indicador LED indica el estado del receptor y si está conectado.

Entradas y salidas

Para conexión con un ordenador de automatización	Un puerto COM3 con interfaz RS-232
Para impresora en serie externa, PC, módem o conexión de red	Un puerto COM4 con interfaz RS-232
Para conexión de impresora en paralelo	Un puerto paralelo de impresora
Número de entradas programables	Dos (cableado incluido)
Número de salidas programables	Dos (cableado incluido)

Entrada opcional

Para la ampliación de comunicaciones de red opcional	Un puerto COM1 con interfaz RS-232
--	------------------------------------

Especificaciones medioambientales

Temperatura (en funcionamiento)	De 0 °C a 50 °C (de +32 °F a +122 °F)
---------------------------------	--

Marcas comerciales

Todos los nombres de productos de software y hardware utilizados en este documento pueden ser marcas comerciales registradas y deben tratarse en consecuencia.

Información sobre pedidos**D6600 Receptor/Pasarela de Comunicaciones Conettix**

Admite comunicaciones mediante RTC y/o LAN/WAN. Admite 32 líneas telefónicas, 3200 cuentas de red, audio bidireccional, identificador de llamada, identificación automática de números (ANI) e identificación de números marcados (DNIS).
Número de pedido **D6600**

Accesorios de hardware**Llave de seguridad Conettix IP para 3200 cuentas (LPT)**

Diseñada para puertos paralelos. Permite al receptor/pasarela de comunicaciones Conettix soportar un máximo de 3200 cuentas IP.
Número de pedido **D6201**

Llave de seguridad Conettix IP para 3200 cuentas (USB)

Permite que el Conettix Receptor/pasarela de comunicaciones sea compatible con un máximo de 3200 cuentas IP. Diseñada para puertos USB.
Número de pedido **D6201-USB**

Llave de seguridad Conettix IP para 500 cuentas (USB)

Permite que el Conettix Receptor/pasarela de comunicaciones sea compatible con un máximo de 500 cuentas IP. Diseñada para puertos USB.
Número de pedido **D6201-500-USB**

Tarjeta de líneas de CPU Conettix D6610

Tarjeta de CPU para estación de recepción central/pasarela de comunicaciones Conettix D6600.
Número de pedido **D6610**

Tarjeta de terminador de CPU Conettix D6615

Proporciona una interfaz blindada entre la tarjeta de líneas de CPU Conettix D6610 y las conexiones externas, y los ordenadores y las impresoras de bases de datos de automatización.
Número de pedido **D6615**

Tarjeta de líneas telefónicas Conettix D6641

Responde y decodifica las señales de hasta cuatro líneas telefónicas mediante su avanzada tecnología de procesamiento de señales digitales.
Número de pedido **D6641**

Tarjeta de terminador de líneas telefónicas Conettix D6645

Proporciona aislamiento y supresión de oscilaciones para la tarjeta de líneas telefónicas Conettix D6641.
Número de pedido **D6645**

Kit de ampliación Com 1 Conettix D6672

Crea un tercer puerto serie en el receptor/pasarela de comunicaciones Conettix D6600. Proporciona un conector macho DB9 y protección contra oscilaciones. Número de pedido **D6672**

Cable de alimentación por batería P6601

Conecta una fuente de alimentación de 12 VCC al receptor/pasarela de comunicaciones D6600. Número de pedido **P6601**

Cable de entrada y salida P6602

Compatible con las líneas de entrada y de salida de las estaciones de recepción central Conettix. Número de pedido **P6602**

Botón de confirmación P6603

Botón de confirmación accesorio para estación de recepción central/pasarela de comunicaciones Conettix D6600. Número de pedido **P6603**

Adaptador de red Ethernet Conettix ITS-D6686-UL

Número de pedido **ITS-D6686-UL**

Adaptador de red Ethernet Conettix ITS-D6686-INTL

Proporciona una conexión de interfaz de red Ethernet 10/100 Base-T para supervisión de cuentas IP y automatización de estación de recepción central/pasarela de comunicaciones Conettix D6600. Compatible con IPv6/IPv4 de doble pila y con cifrado AES de hasta 256 bits. Número de pedido **ITS-D6686-INTL**

Accesorios de software

CD-ROM Conettix D6200CD

Proporciona software para la programación y el funcionamiento de las estaciones de recepción central Conettix. Incluye documentación en PDF para el hardware y software en relación con el Conettix Receptor/pasarela de comunicaciones. Número de pedido **D6200CD**

Representada por:

Europe, Middle East, Africa:
Bosch Security Systems B.V.
P.O. Box 80002
5600 JB Eindhoven, The Netherlands
Phone: + 31 40 2577 284
emea.securitysystems@bosch.com
emea.boschsecurity.com

Germany:
Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Ring 5
85630 Grasbrunn
Germany
www.boschsecurity.com